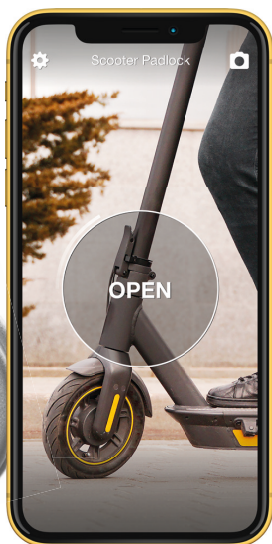




# Quick Guide

*Guida Rapida - Guide Rapide - Kurzanleitung*





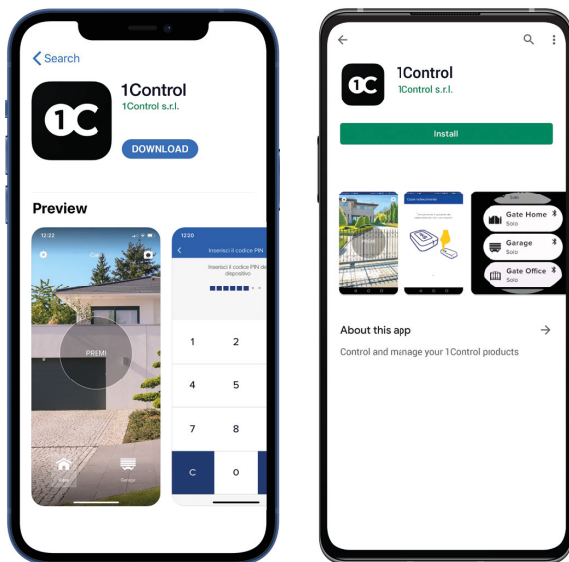
 **Quick Guide**

 **Guida Rapida**

 **Guide Rapide**

 **Kurzanleitung**

# 1. Install the “1Control” App on your smartphone Android or iPhone



## Attention

Do not install the “1Control Solo” App because it’s only for first generation devices.



Installa l'App "1Control" sul tuo smartphone Android o iPhone

**Attenzione:** non installare l'App "1Control Solo" perché funziona soltanto con i dispositivi di prima generazione.



Installez l'application "1Control" sur votre smartphone Android ou iPhone

**Attention:** n'installez pas l'application "1Control Solo" car elle ne fonctionne qu'avec les appareils de première génération.

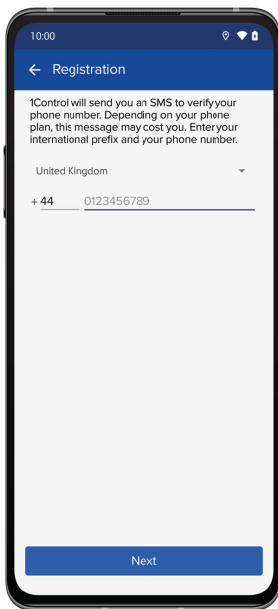


Installieren Sie die App „1Control“ auf Ihrem Smartphone für Android oder iPhone

**Achtung:** Installieren Sie nicht die „1Control Solo“-App, da sie nur für Geräte der ersten Generation ist.



## 2. Register using your mobile phone number. The registration is required to use sharing features.





Registrati indicando il tuo numero di telefono.

La registrazione è necessaria per condividere i tuoi accessi.



Inscrivez-vous en indiquant votre numéro de téléphone.

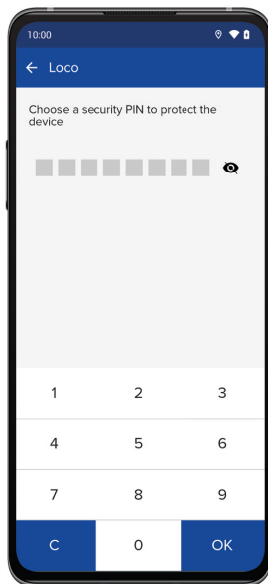
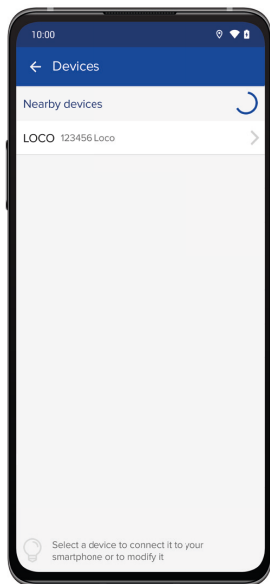
L'inscription est nécessaire pour partager vos accès.



Registrieren Sie sich mit Ihrer Handynummer.

Die Registrierung ist notwendig, um die Freigabefunktionen nutzen zu können.

### 3. Select your padlock LOCO from the list of nearby 1Control devices and set a security PIN code to protect it.







Seleziona il tuo lucchetto LOCO dall'elenco dei dispositivi 1Control nelle vicinanze e imposta un codice PIN di sicurezza per proteggerlo.

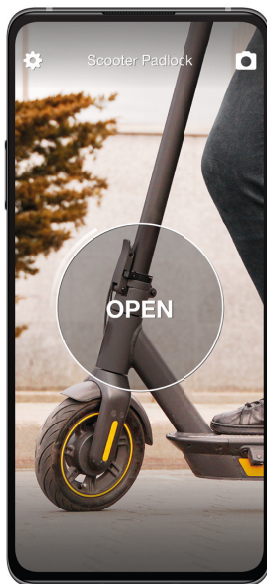
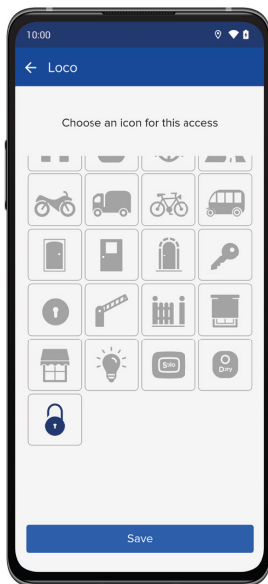


Sélectionnez votre cadenas LOCO dans la liste des appareils 1Control à proximité et définissez un code PIN de sécurité pour le protéger.



Wählen Sie Ihr Vorhängeschloss LOCO aus der Liste der 1Control-Geräte in der Nähe aus und legen Sie einen Sicherheits-PIN-Code fest, um es zu schützen.

**4. Give your padlock a name and choose an icon. You are ready to open and close with your smartphone and smartwatch!**





Dai un nome al tuo lucchetto e scegli un'icona. Sei pronto per aprire e chiudere con il tuo smartphone e smartwatch!



Donnez un nom à votre cadenas et choisissez une icône. Vous êtes prêt à ouvrir et fermer avec votre smartphone et votre smartwatch !

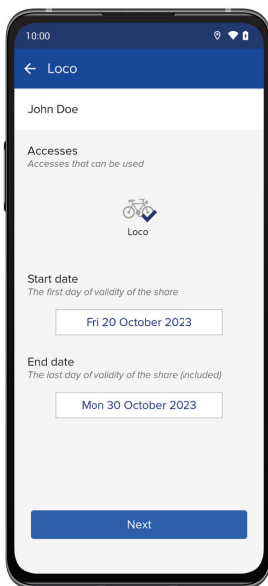


Geben Sie Ihrem Vorhängeschloss einen Namen und wählen Sie ein Symbol. Sie sind bereit zum Öffnen und Schließen mit Ihrem Smartphone und Ihrer Smartwatch!

## 5. Share LOCO with whoever you want

Give your chosen PIN code to friends and family to allow them unlimited access to the device.

Or create a share from the app, simply by indicating the phone number of whoever you want to enable, even remotely. You can also create time-limited shares and revoke them whenever you want.



**IT**

### **Condividi LOCO con chi vuoi**

Dai il codice PIN che hai scelto ad amici e parenti per consentire loro un accesso illimitato al dispositivo.

Oppure crea una condivisione dall'app, semplicemente indicando il numero di telefono di chi vuoi abilitare, anche da remoto. Puoi anche creare condivisioni con limiti temporali e revocarle quando vuoi.

**FR**

### **Partagez LOCO avec qui vous voulez**

Donnez le code PIN de votre choix à vos amis et à votre famille pour leur permettre un accès illimité à l'appareil.

Ou créez un partage depuis l'application, simplement en indiquant le numéro de téléphone de la personne que vous souhaitez activer, même à distance. Vous pouvez également créer des partages à durée limitée et les révoquer quand vous le souhaitez.

**DE**

### **Teilen Sie LOCO mit wem auch immer Sie möchten**

Geben Sie Ihren gewählten PIN-Code an Freunde und Familienmitglieder weiter, damit diese uneingeschränkt auf das Gerät zugreifen können.

Oder erstellen Sie eine Freigabe aus der App, indem Sie einfach die Telefonnummer desjenigen angeben, den Sie aktivieren möchten, auch aus der Ferne. Sie können auch zeitlich begrenzte Freigaben erstellen und diese jederzeit widerrufen.

## LED - device status

LOCO is equipped with a central LED that indicates the device's status:

- Flashing green: locked
- Flashing blue: unlocked
- Flashing red: low battery
- Steady green: connected with the phone
- Steady red: charging





**IT**

### **LED - stato del device**

LOCO è dotato di un LED centrale che indica lo stato del dispositivo:

- lampeggio verde: chiuso
- lampeggio blu: aperto
- lampeggio rosso: batteria scarica
- fisso verde: connesso con il telefono
- fisso rosso: in carica



**FR**

### **LED - état de l'appareil**

LOCO est équipé d'une LED centrale qui indique l'état de l'appareil :

- vert clignotant : fermé
- bleu clignotant : ouvert
- rouge clignotant : batterie faible
- vert fixe : connecté au téléphone
- rouge fixe : en cours de chargement



**DE**

### **LED - Gerätestatus**

LOCO ist mit einer zentralen LED ausgestattet, die den Gerätestatus anzeigt:

- Grün blinkend: gesperrt
- Blau blinkend: entsperrt
- Rot blinkend: Batterie schwach
- Stetig grün: mit Telefon verbunden
- Stetig rot: Laden





 Common problems

 Problemi comuni

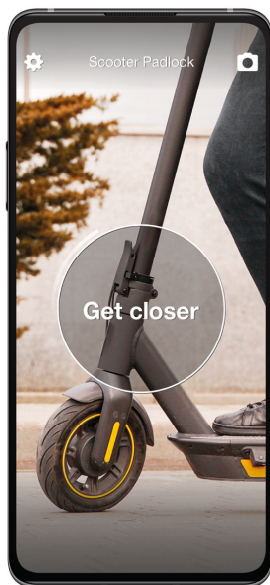
 Problèmes communs

 Häufige Probleme

## The phone does not detect the padlock

Make sure you have turned on Bluetooth in your phone settings and are close to your padlock.

If the problem persists, write to our technical assistance via the App or via email to [support@1control.it](mailto:support@1control.it)





IT

### **Il telefono non rileva il lucchetto**

Assicurati di aver attivato il bluetooth nelle impostazioni del telefono e di trovarti nelle vicinanze del tuo lucchetto.

Se il problema persiste scrivi alla nostra assistenza tecnica tramite l'App o via email a [support@1control.it](mailto:support@1control.it)



FR

### **Le téléphone ne détecte pas le cadenas**

Assurez-vous d'avoir activé le Bluetooth dans les paramètres de votre téléphone et d'être à proximité de votre cadenas.

Si le problème persiste, écrivez à notre assistance technique via l'application ou par e-mail à [support@1control.it](mailto:support@1control.it)



DE

### **Das Telefon erkennt das Vorhängeschloss nicht**

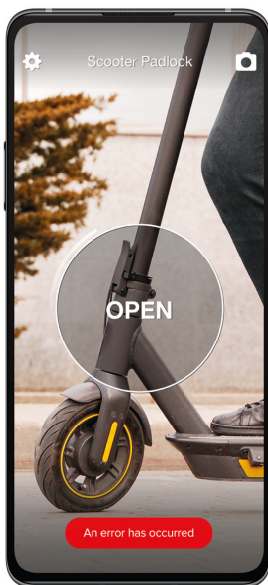
Stellen Sie sicher, dass Sie Bluetooth in Ihren Telefoneinstellungen aktiviert haben und sich in der Nähe Ihres Vorhängeschlosses befinden.

Wenn das Problem weiterhin besteht, schreiben Sie über die App oder per E-Mail an [support@1control.it](mailto:support@1control.it)

## The padlock does not open

Make sure the battery is not depleted and that you are within 5-10 meters from the padlock.

If the problem persists, write to our technical assistance via the App or via email to [support@1control.it](mailto:support@1control.it)





### **Il lucchetto non si apre**

Verifica che la batteria non sia scarica e di trovarti a non più di 5-10 metri dal lucchetto.

Se il problema persiste scrivi alla nostra assistenza tecnica tramite l'App o via email a [support@1control.it](mailto:support@1control.it)



### **Le cadenas ne s'ouvre pas**

Assurez-vous que la batterie n'est pas déchargée et que vous vous trouvez à moins de 5 - 10 mètres du cadenas.

Si le problème persiste, écrivez à notre assistance technique via l'application ou par e-mail à [support@1control.it](mailto:support@1control.it)



### **Das Vorhängeschloss lässt sich nicht öffnen**

Stellen Sie sicher, dass die Batterie nicht leer ist und dass Sie sich nicht weiter als 5–10 Meter vom Vorhängeschloss entfernt befinden.

Wenn das Problem weiterhin besteht, schreiben Sie über die App oder per E-Mail an [support@1control.it](mailto:support@1control.it)



## Complete guide and safety / compliance information

### 1 - DIRECTIONS FOR USE

#### Description

1Control LOCO is a Bluetooth electro-mechanical padlock device that can be unlocked using a smartphone.

#### Unlocking the padlock

LOCO can be operated via smartphone. LOCO communicates with the smartphone using the Bluetooth LE 4 protocol. It is therefore not necessary to have an Internet connection to unlock it.

#### Operating distance

The maximum distance between LOCO and a smartphone varies according to the smartphone model used and typically is about 5-10 meters.

Reinforced concrete walls or metal doors can weaken or block LOCO's signal.

#### Operating conditions

LOCO is resistant to atmospheric agents, it does not fear rain. The operating temperature of LOCO is between -20° C and +50° C.

#### Security

When using LOCO for the first time, an 8-digit numeric PIN code must be set. This PIN must be kept secret. Owners of the PIN code are considered administrators of the device. You can reset your PIN code via the 1Control app.

The LOCO administrator can invite other users to use it, without giving them the PIN code, using the sharing features offered by the app.

The communication between LOCO and a smartphone is protected by latest generation security algorithms based on symmetric keys.

#### Power supply

LOCO is powered by a lithium battery integrated into the device, rechargeable and non-replaceable. The battery can be recharged when empty. You can check the battery charge status via the app.

The life of the batteries varies depending on the number of operations carried out. With a fully charged battery you can unlock LOCO more than 500 times without recharging it.

#### Data and limitations

LOCO can be used by 10 people/smartphones, additional users can be purchased from the app.

#### App

The "1Control" app is free and can be downloaded from the iPhone and Android stores.

It is compatible with the following systems:

- iPhone 6 or higher smartphone with iOS 16 or higher
- Android smartphone with 5.1 system or higher and Bluetooth LE 4

The "1Control" app can manage and control multiple 1Control devices at the same time.

#### First installation

1. Download the "1Control" app from your smartphone store
2. Connect to LOCO with the app and set a secret PIN code

#### After sales service

In case of problems, write to [support@1control.it](mailto:support@1control.it)

#### Package contents

1 LOCO device

#### Other details

Dimensions: 68 x 121 x 31 mm

Weight (including batteries): ~210g

#### Radio

Occupied band: 2400-2483.5 MHz

Maximum power eirp: -2.5 dBm

## 2 - SAFETY MEASURES

#### Interferences

Electromagnetic interference can lead to sub-optimal performance of any wireless device, including 1Control LOCO.

#### Keep the instructions

Please keep all instructions and paper documents included in the packaging for future reference.

## 3 - SAFE USE

CAUTION: Failure to follow these safety instructions could result in fire, electric shock, injury, or damage to LOCO or other property. Read all safety instructions before using LOCO.

Handle LOCO with care. It is made of metal and plastic and contains delicate electronic components. LOCO or its battery may be damaged if dropped, incinerated, punctured or broken, or if it comes into contact with liquids. If you believe LOCO or its battery has been damaged, stop using it as it may cause overheating or injury to the user.

To avoid damage that could cause overheating, fire and injury, the LOCO battery should only be repaired by a trained technician. Batteries must be recycled or disposed of separately from household waste and in accordance with local environmental regulations and guidelines. The fluid released from batteries is corrosive and can be toxic. It could also cause damage to the eyes and skin and pose a huge danger if ingested.

In case the liquid of the battery should come into contact with the eyes, wash well with a lot of water, do not rub your hands and head immediately to the hospital.

- Do not subject the device to throws, shaking or bashing.
- Do not place the device and/or batteries in a microwave or any other high pressure device.
- Do not use the device in areas containing explosive gas: it may not work or catch fire.
- Do not place the device on high temperature surfaces: it may not work correctly.
- Place the device out of children's reach.

1Control LOCO is a wireless transmitter. Although it conforms to all applicable norms and regulations and it is CE marked, like any wireless device, 1Control LOCO may interfere with some electronic and medical devices: please abide by the applicable regulations.

Do not dismantle or modify the device, it could be damaged and not work correctly.

Do not throw the device into the fire, it could ignite and explode.

Do not weld the connections of the device, it could cause leaks, overheating, explosions or fires.

In the event of the device overheating, changing color or changing shape during use, please stop using it immediately and ask for a substitute device.

In the event of the device leaking or emanating bad odors, move it away from sources of heat so as to avoid the risk of fires or explosions.

## 4 - GENERAL WARNINGS

Please dispose of the product in accordance with local laws, separately from general waste. The 1Control LOCO

device contains lithium batteries.

## 5 - LIMITED WARRANTY

The obligations of 1Control are limited to the repair or, at its own discretion, substitution of the product or the defective parts.

The authorized assistance centres are the only ones charged by 1Control in the activity of warranty and assistance. This warranty does not affect the customer's rights prescribed by law in accordance with the applicable national legislation in force, nor the customer's rights against the retailer arising from the purchase agreement. In the absence of applicable national laws, this warranty is the one and only safeguard for customers and nor 1Control, nor its affiliates or its distributors are responsible for any incidental or indirect of damages caused by 1Control products, resulting from breach of the warranty conditions described in this document.

These conditions do not replace the rights prescribed under the applicable Consumer Rights Codes.

Some product models may differ from these guidelines. Verify with your retailer or by visiting the website [www.1control.it](http://www.1control.it)

### Exclusion from other damages

To the maximum extent permitted by applicable law, 1Control and its suppliers, its affiliates and its agents will not be responsible for:

- incidental or consequential damages;
- damages or losses of any nature regarding lost earnings, loss of data, of privacy or of confidential information, inability to utilise entirely or partially the devices Hardware or Software, damages to people or failure to comply with obligations (including, for example, the obligation to act diligently, in good faith and well) or indirect damages, special or moral due to, or correlated in any way to the Software or the devices Hardware. These exclusions are applied in case 1Control, its providers, associates or its agents have been warned of the possibility of such losses or damages have been advised of the possibility of such damages and even if an error occurs, tort (including negligence), strict liability, or so-called product liability, misrepresentation, or other reasons.

Some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of liability for incidental or consequential damages, the limitations or exclusions set forth above may not apply to you.

### Elements that void the warranty

This warranty is not applicable and 1Control is not responsible in case the Software or device Hardware are:

- used for commercial purposes including leasing and renting;
- modified or tampered with;
- damaged by unforeseeable events, illicit use, improper use, negligence, indecency, deterioration or other causes not correlated with the device's Hardware or Software;
- damaged during shipments;
- not used according to instructions given in the documentation and instructions manual otherwise
- it is repaired, modified or altered by an individual different from the authorized 1Control repair centres and in the event of such individuals contributing to possible defects or damages.

This warranty does not limit the consumers rights from the national laws regarding consumer goods. The products life expectancy for which this guarantee is valid is 24 months that commence from the first day of purchase. If this product is used in a professional setting the period is reduced to 12 months. During the guarantee period the national supplier noted alongside this certificate will, at its own costs and within a reasonable timespan, eliminate the malfunctions that are encountered and attributable to production defects. Having taken into consideration the current laws, the found defects from appropriate assistance personnel will be solved via repair or, to 1Control discretion, substitution of the product.

This warranty is valid only in the country in which the product is destined to and it is entirely to the national distributors indicated on the certificate. Some limitations to the assistance services may be due to the absence of specific components in the country.

The following are explicitly not covered by this warranty:

- The manual and/or the container.
- The users content, the downloaded configurations or third party software.
- The costs of sending a product to and from an authorized help center.



- The deterioration due to wear over time including the batteries.
- Damages due to accidental causes or unskillfulness and all the damages caused by any external agent.
- All the damages caused by a non-compliant use described in the manual alongside the product.

#### **Limitations**

This warranty is the protection provided to consumers by 1Control through dealer reference and is not intended to restrict the guarantees of the consumer under the legislation of different countries.

The warranty will be recognized exclusively in authorized service centers or at retailers who sell products 1Control. The terms of warranty may not be extended in any way and shall run only from the date of the first sale of the product to the final consumer as certified by a valid fiscal document.

The defective parts replaced during repairs under warranty are the exclusive property 1Control and cannot be claimed by the consumer in any way.

To the extent permitted by applicable law and in the absence of fraud, no responsibility can be attributed to 1Control for damages for loss of user data caused by any defect covered by the warranty.

The consumer in order to have the device repaired is to always convey the product at his own expense, at the authorized service center, devoid of any lock or security code that limit or prevent the use and repair of the product. Also excluded from liability are the losses of profit caused by non-use of the product or loss of revenue for any direct, indirect, special or consequential damages caused by the device.

The responsibility of 1Control is always limited to the purchase value of the product and the consumer must always keep copies and safeguard the data and the software present in the phones memory.

For faults which, for the reasons listed above, they were not related to the terms of this warranty the consumer who does not wish to repair will be required to pay the consideration of the budget requested by the service center. 1Control shall in no way be held responsible for this request because it is outside their knowledge and external to the protection warranty.

**CAREFUL:** this warranty is never valid if the product has experienced any kind of tampering including the removal or deletion of labels.

#### **6 - CORRECT PRODUCT AND BATTERIES DISPOSAL**

Pursuant to "Directive 2002/95 / EC, 2002/96 / EC and 2003/108 / EC on the restricted use of hazardous substances in electrical and electronic equipment, as well as waste disposal", the crossed bin symbol on the appliance or its packaging indicates that the product at the end of its life cycle must be collected separately from other waste. The separate collection of this appliances end of product life cycle is organized and managed by the manufacturer. The user who wishes to dispose of this equipment must contact the manufacturer and follow the system that it has adopted to allow separate collection of end product. Appropriate collection for the subsequent forwarding of the decommissioned product to recycling, treatment and environmentally compatible disposal helps prevent negative impact on the environment and health and promotes the reuse and / or recycling of materials making up the device.

Illegal dumping of the product by the owner involves the application of administrative sanctions provided by law. The marking on the battery or its documentation or packaging indicates that the batteries in this product should not be disposed of with other common household waste at the end of its life cycle. Where marked, the chemical symbols Hg, Cd or Pb indicate that the battery contains mercury, cadmium or lead above the reference levels in EU Directive 2006/66. If the battery is not properly disposed of, these substances can cause harm to human health or the environment.

#### **7 - CONFORMITY**

The manufacturer 1Control srl declares that the LOCO device complies with directive 2014/53 / UE and directive 2015/863 / UE. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: [www.1control.eu/conformity](http://www.1control.eu/conformity)

Brescia on 27.10.2023, Legal Representative, Marco Strepavara

## Guida completa e informazioni su sicurezza / conformità

### 1 - CONSIGLI D'USO

#### Descrizione

1Control LOCO è un dispositivo lucchetto elettro-meccanico bluetooth sbloccabile utilizzando uno smartphone.

#### Sblocco del lucchetto

LOCO è azionabile mediante smartphone. LOCO comunica con lo smartphone utilizzando il protocollo Bluetooth LE 4. Non è necessario quindi disporre di una connessione ad Internet per sbloccarlo.

#### Distanza di funzionamento

La distanza massima tra LOCO e uno smartphone varia in base al modello di smartphone utilizzato e tipicamente è circa 5-10 metri.

Muri in cemento armato o portoni metallici possono indebolire o bloccare il segnale di LOCO.

#### Condizioni operative

LOCO è resistente ad agenti atmosferici, non teme la pioggia. La temperatura di funzionamento di LOCO è compresa tra -20°C e +50°C.

#### Sicurezza

Al primo utilizzo di LOCO è necessario impostare un codice PIN numerico a 8 cifre. Questo PIN va mantenuto segreto. I possessori del codice PIN sono considerati amministratori del dispositivo. È possibile reimpostare il codice PIN tramite l'app 1Control.

L'amministratore di LOCO può invitare altri utenti ad utilizzarlo, senza dare loro il codice PIN, utilizzando le funzionalità di condivisione offerte dall'app.

La comunicazione tra LOCO e uno smartphone è protetta da algoritmi di sicurezza di ultima generazione basati su chiavi simmetriche.

#### Alimentazione

LOCO è alimentato da una batteria al litio integrata nel dispositivo, ricaricabile e non sostituibile. La batteria può essere ricaricata quando scarica. È possibile controllare lo stato di carica delle batterie mediante l'app.

La durata delle batterie varia in funzione del numero di azionamenti che si effettuano. Con la batteria pienamente carica è possibile sbloccare LOCO per più di 500 volte senza ricaricarla.

#### Dati e limitazioni

LOCO può essere utilizzato da 10 persone/smartphone, è possibile acquistare ulteriori utenti dall'app.

#### App

L'app "1Control" è gratuita ed è scaricabile dagli Store di iPhone e Android.

È compatibile con i seguenti sistemi:

- Smartphone iPhone 6 o superiore con iOS 16 o superiore- Smartphone Android con sistema 5.1 o superiore e Bluetooth LE 4

L'app "1Control" può gestire e controllare più dispositivi 1Control contemporaneamente.

#### Prima installazione

1. Scaricare l'app "1Control" dallo store del proprio smartphone
2. Collegarsi con l'app a LOCO e impostare un codice PIN segreto

#### Servizio post vendita

In caso di problemi scrivere a [support@1control.it](mailto:support@1control.it)

#### Contenuto della confezione

1 dispositivo LOCO

**Altri dati**

Dimensioni: 68 x 121 x 31 mm  
Peso (batterie incluse): ~210g

**Radio**

Banda occupata: 2400-2483.5 MHz  
Potenza massima eirp: -2.5 dBm

**2 - MISURE DI SICUREZZA****Interferenze**

Interferenze elettromagnetiche possono peggiorare le prestazioni di qualunque dispositivo senza fili, incluso 1Control LOCO.

**Conservare le istruzioni**

Ricordatevi di conservare le istruzioni ed il materiale cartaceo contenuto nella confezione.

**3 - USO SICURO**

**ATTENZIONE:** la mancata osservanza di queste istruzioni sulla sicurezza potrebbe essere causa di incendio, scosse elettriche, lesioni o danno a LOCO o ad altre proprietà. Leggi tutte le istruzioni relative alla sicurezza prima di utilizzare LOCO.

Maneggia LOCO con cura. È realizzato in metallo e plastica e contiene componenti elettronici delicati. LOCO o la sua batteria potrebbero danneggiarsi se lasciati cadere, inceneriti, forati o rotti o se entrano in contatto con liquidi. Se ritieni che LOCO o la sua batteria siano stati danneggiati, smetti di utilizzarli poiché potrebbero causare surriscaldamento o lesioni all'utente.

Per evitare danni che potrebbero causare surriscaldamento, incendi e lesioni, la batteria di LOCO deve essere riparata solo da un tecnico specializzato. Le batterie devono essere riciclate o smaltite separatamente dai rifiuti domestici e in conformità alle normative e le linee guida ambientali locali. Il fluido rilasciato dalle batterie è corrosivo e può essere tossico. Potrebbe inoltre provocare danni agli occhi e alla pelle e rappresentare un enorme pericolo se ingerito.

Nel caso in cui i liquidi della batteria dovessero entrare in contatto con gli occhi, risciacquare bene con molta acqua, non sfregare con le dita, e recarsi immediatamente in ospedale.

- Non sottoporre il dispositivo ad urti, scuotimenti o lanci violenti.
- Non mettere il dispositivo e/o le batterie in forni a microonde o qualsiasi altro dispositivo a pressione elevata.
- Non utilizzare il dispositivo in luoghi contenenti gas esplosivo: potrebbe non funzionare o incendiarsi.
- Non appoggiare il dispositivo su superfici ad alta temperatura: potrebbe non funzionare bene.
- Tenere il dispositivo fuori dalla portata dei bambini.

LOCO è un dispositivo wireless. Seppure conforme alle norme vigenti e marchiato CE, come tutti i dispositivi wireless, 1Control LOCO potrebbe influenzare il normale funzionamento di alcuni dispositivi elettronici e medici, perciò si prega di rispettare i relativi regolamenti.

Non smontare o modificare il dispositivo, potrebbe essere dannoso, e non funzionare.

Non gettare il dispositivo nel fuoco, potrebbe incendiarsi ed esplodere.

Non saldare i contatti del dispositivo, potrebbe portare a perdite, surriscaldamenti, esplosioni o incendi.

Nel caso in cui il dispositivo dovesse surriscaldarsi, cambiare colore o distorcersi durante l'uso, interrompere immediatamente l'uso e richiederne la sostituzione.

Nel caso in cui il dispositivo perda fluido o emani cattivo odore, spostarlo lontano da fonti di calore onde evitare pericolo di incendio o esplosione.

#### 4 - AVVERTENZE GENERALI

Si prega di smaltire il prodotto in conformità alle leggi locali, separatamente dai rifiuti comuni. Il dispositivo 1Control LOCO contiene batterie al litio.

#### 5 - GARANZIA LIMITATA DEL PRODUTTORE

Gli obblighi di 1Control S.r.l. sono limitati alla riparazione o, a sua discrezione, alla sostituzione del prodotto o delle parti difettose.

I centri assistenza autorizzati sono gli unici incaricati da 1Control per l'attività di assistenza in garanzia. Questa garanzia non influisce sui diritti del cliente prescritti dalla legge secondo la legislazione nazionale applicabile in vigore, né sui diritti del cliente nei confronti del rivenditore derivanti dal contratto di compravendita. In assenza di legislazione nazionale applicabile, questa garanzia è la sola e unica salvaguardia del cliente e né 1Control, né le sue consociate o i suoi distributori sono responsabili per alcun danno accidentale o indiretto ai prodotti 1Control, derivanti dalla violazione delle condizioni di garanzia sin qui descritte. Queste condizioni non pregiudicano i diritti riconosciuti al Consumatore dal Codice del Consumo. Alcuni prodotti possono differire da queste linee guida. Verificare con il proprio rivenditore oppure visitando il sito web di [www.1control.it](http://www.1control.it)

##### Esclusione di altri danni

Nella misura massima consentita dalla legge applicabile, 1Control e i suoi fornitori, le sue consociate e i suoi agenti non saranno responsabili per:

- danni incidentali o consequenziali;
- danni o perdite di qualsiasi natura relative a mancato guadagno, perdita di dati, di privacy o di informazioni confidenziali, incapacità di utilizzare interamente o in parte il dispositivo Hardware o il Software, danni alla persona o mancato rispetto di obblighi (Inclusi, a titolo esemplificativo, l'obbligo di diligenza, buona fede e perizia) oppure danni indiretti, speciali o morali derivanti dal, o correlati in qualunque modo, al Software o al Dispositivo Hardware. Le suddette esclusioni si applicano anche nel caso in cui 1Control o i suoi fornitori, le sue consociate o i suoi agenti siano stati informati della possibilità del verificarsi di tali perdite o danni e anche in caso di errore, colpa (inclusa la negligenza), responsabilità oggettiva o cosiddetta responsabilità prodotto, falsa rappresentazione o altri motivi. Poiché alcune giurisdizioni non ammettono l'esclusione o la limitazione di responsabilità per danni incidentali o consequenziali, la limitazione o le esclusioni di cui sopra potrebbero non essere applicabili all'Utente.

##### Esclusione dalla copertura

La presente Garanzia Limitata non è applicabile e 1Control non è responsabile ai sensi della presente Garanzia Limitata nel caso in cui il Software o il Dispositivo Hardware:

- sia utilizzato per scopi commerciali, inclusa la locazione o il leasing;
- sia modificato e manomesso;
- sia danneggiato da cause di forza maggiore, uso improprio o illecito, negligenza, incidente, deterioramento, gestione o applicazione errata o da altre cause non correlate ai difetti del Dispositivo Hardware o del Software;
- sia danneggiato durante le spedizioni;
- non sia utilizzato in conformità alla documentazione di accompagnamento e alle istruzioni d'uso oppure
- sia riparato, modificato o alterato da un soggetto diverso da un centro di riparazione autorizzato 1Control e il centro non autorizzato causi o contribuisca ad eventuali difetti o danni.

Questa garanzia non limita i diritti riconosciuti al consumatore dalla normativa nazionale specifica dei beni di consumo. Il periodo di tempo in cui è valida la presente garanzia è limitato a 24 mesi che decorrono dalla prima data di acquisto del prodotto. Se questo viene utilizzato a scopo professionale il periodo è ridotto a 12 mesi. Durante il periodo di garanzia, il distributore nazionale indicato in calce a questo certificato, provvederà, a proprie spese ed entro un termine ragionevole, ad eliminare i guasti che dovessero essere riscontrati ed imputabili ad un difetto di produzione. Fatto salvo quanto previsto dalla legge vigente, i difetti riscontrati da apposito personale di assistenza saranno risolti mediante la riparazione o, a totale discrezione 1Control, mediante la sostituzione del Prodotto. Questa Garanzia limitata è valida solo nel paese europeo a cui il prodotto è destinato ed è a totale carico del distributore nazionale di riferimento per quel paese e che è indicato in calce al certificato. Alcune limitazioni ai servizi di assistenza di cui alla presente Garanzia potrebbero derivare dalla presenza di componenti specifici per un paese.

Non sono coperti da garanzia:

- I manuali e/o gli imballi.

- I contenuti dell'utente, le configurazioni scaricate sul prodotto o software di terzi.
- I costi relativi alle spedizioni del prodotto da e per il centro assistenza autorizzato.
- Il deterioramento dovuto a normale usura del prodotto includendo anche le batterie.
- Le rotture dovute a cause accidentali o ad imperizia e tutti i danni causati da qualsiasi agente esterno.
- Tutti i danni causati da un uso non conforme a quanto descritto nel manuale a corredo del prodotto. Limiti di responsabilità

#### **Limiti di responsabilità**

Questa Garanzia rappresenta la tutela fornita al consumatore da 1Control tramite il concessionario di riferimento e non intende limitare le garanzie del consumatore poste in obbligo al rivenditore dalle legislazioni dei diversi paesi. La presente Garanzia sarà riconosciuta solo ed esclusivamente nei centri tecnici autorizzati o presso i rivenditori che curano la commercializzazione dei prodotti a marchio 1Control. I termini di Garanzia non sono prorogabili a nessun titolo e decorrono esclusivamente dalla data della prima vendita del prodotto al consumatore finale come certificato da un documento fiscale valido.

Le parti guaste sostituite durante le riparazioni in Garanzia sono di esclusiva proprietà 1Control e non potranno essere pretese dal consumatore a nessun titolo. Nei limiti previsti dalla legge vigente ed in mancanza di dolo, nessuna responsabilità è imputabile ad 1Control per danni dovuti alla perdita di dati utente causata da qualsivoglia difettosità coperta dalla Garanzia. Il consumatore per poter ottenere la riparazione dovrà sempre far pervenire il prodotto a sue spese, presso il centro autorizzato, privo di qualsivoglia blocco o codice di sicurezza che ne limitino od impediscano l'uso. Sono altresì esclusi dalle responsabilità la perdita di profitti e le perdite causate dall'inutilizzo del Prodotto o perdite di ricavi per qualsivoglia danno diretto, indiretto, speciale o consequenziale.

La responsabilità di 1Control è sempre limitata al valore di acquisto del prodotto ed il consumatore deve sempre e a sua cura mantenere copia dei dati e del software personale presente nella memoria del telefono. Per i guasti che, per le motivazioni sopra elencate, non fossero riconducibili ai termini di questa Garanzia il consumatore che desideri non effettuare la riparazione, sarà tenuto a versare il corrispettivo del preventivo richiesto dal centro di assistenza. 1Control non potrà in alcun modo essere ritenuta responsabile di questa richiesta perché estranea alla tutela di garanzia.

**ATTENZIONE:** La garanzia non è mai valida se vengono riscontrati sul prodotto tentativi di apertura o manomissioni di qualsiasi tipo inclusa l'asportazione e/o la cancellazione delle etichette.

#### **6 - CORRETTO SMALTIMENTO PRODOTTO E BATTERIE**

Ai sensi dell'art. 13 del Decreto Legislativo 25 luglio 2005, n. 151 "Attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti". Il simbolo del cassetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. La raccolta differenziata della presente apparecchiatura giunta a fine vita è organizzata e gestita dal produttore. L'utente che vorrà disfarsi della presente apparecchiatura dovrà quindi contattare il produttore e seguire il sistema che questo ha adottato per consentire la raccolta separata dell'apparecchiatura giunta a fine vita. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte del detentore comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente. Il marchio riportato sulla batteria o sulla sua documentazione o confezione, indica che la batteria di questo prodotto non deve essere smaltita con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Dove raffigurati, i simboli chimici Hg, Cd o Pb indicano che la batteria contiene mercurio, cadmio o piombo in quantità superiori ai livelli di riferimento della direttiva UE 2006/66. Se la batteria non viene smaltita correttamente, queste sostanze possono causare danni alla salute umana o all'ambiente.

#### **7 - CONFORMITÀ**

Il fabbricante 1Control srl dichiara che il dispositivo LOCO è conforme alla direttiva 2014/53/UE e alla direttiva 2015/863/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: [www.1control.eu/conformity](http://www.1control.eu/conformity)

Brescia il 27.10.2023, Legale Rappresentante, Marco Strepavara

## Guide complet et informations sur sécurité/conformité

### 1 - CONSEILS D'UTILISATION

#### Description

1Control LOCO est un cadenas électromécanique Bluetooth déverrouillable à l'aide d'un smartphone.

#### Déverrouillage du cadenas

LOCO peut être piloté via un smartphone. LOCO communique avec le smartphone grâce au protocole Bluetooth LE 4. Il n'est donc pas nécessaire d'avoir une connexion Internet pour le déverrouiller.

#### Distance de fonctionnement

La distance maximale entre LOCO et un smartphone varie selon le modèle de smartphone utilisé et est généralement d'environ 5 à 10 mètres. Des murs en béton armé ou des portes métalliques peuvent affaiblir ou bloquer le signal de LOCO.

#### Conditions de fonctionnement

LOCO est résistant aux agents atmosphériques, il ne craint pas la pluie. La température de fonctionnement de LOCO est comprise entre -20°C et +50°C.

#### Sécurité

Lorsque vous utilisez LOCO pour la première fois, un code PIN numérique à 8 chiffres doit être défini. Ce PIN doit rester secret. Les propriétaires du code PIN sont considérés comme des administrateurs de l'appareil. Vous pouvez réinitialiser votre code PIN via l'application 1Control.

L'administrateur de LOCO peut inviter d'autres utilisateurs à l'utiliser, sans leur donner le code PIN, en utilisant les fonctionnalités de partage offertes par l'application.

La communication entre LOCO et un smartphone est protégée par des algorithmes de sécurité de dernière génération basés sur des clés symétriques.

#### Alimentation

LOCO est alimenté par une batterie au lithium intégrée à l'appareil, rechargeable et non remplaçable. La batterie peut être rechargée lorsqu'elle est vide. Vous pouvez vérifier l'état de charge de la batterie via l'application.

La durée de vie des piles varie en fonction du nombre d'opérations effectuées. Avec une batterie complètement chargée, vous pouvez déverrouiller LOCO plus de 500 fois sans le recharger.

#### Données et limitations

LOCO peut être utilisé par 10 personnes / smartphones, des utilisateurs supplémentaires peuvent être achetés depuis l'application.

#### Application

L'application "1Control" est gratuite et téléchargeable sur les stores iPhone et Android.

Il est compatible avec les systèmes suivants :

- Smartphone iPhone 6 ou supérieur avec iOS 16 ou supérieur
- Smartphone Android avec système 5.1 ou supérieur et Bluetooth LE 4

L'application "1Control" peut gérer et contrôler plusieurs appareils 1Control en même temps.

#### Première installation

1. Téléchargez l'application "1Control" depuis la boutique de votre smartphone
2. Connectez-vous à LOCO avec l'application et définissez un code PIN secret

#### Service après vente

En cas de problème, écrivez à [support@1control.it](mailto:support@1control.it)

#### Contenu de la boîte

1 appareil LOCO

**Autres données**

Dimensions : 68 x 121 x 31 mm

Poids (piles incluses) : ~210g

**Radio**

Bande occupée : 2400-2483.5 MHz

Puissance maximale eirp: -2.5 dBm

**2 - MESURES DE SÉCURITÉ****Interférences**

Interférences électromagnétiques peuvent perturber le fonctionnement d'un appareil sans fils, y compris 1Control LOCO.

**Conservez ces instructions**

Merci de conserver les instructions et les documents fournis à l'intérieur de l'emballage.

**3 - UTILISATION EN SÉCURITÉ**

**ATTENTION :** Le non-respect de ces instructions de sécurité pourrait entraîner un incendie, un choc électrique, des déchets ménagers ou des dommages au LOCO ou à d'autres biens. Lisez toutes les instructions de sécurité avant d'utiliser LOCO.

Manipulez LOCO avec précaution. Il est fait de métal et de plastique et contient des composants électroniques délicats. LOCO ou sa batterie peuvent être endommagés en cas de chute, d'incinération, de perforation ou de casse, ou s'ils entrent en contact avec des liquides. Si vous pensez que LOCO ou sa batterie a été endommagée, arrêtez de l'utiliser car cela pourrait provoquer une surchauffe ou des blessures à l'utilisateur.

Pour éviter tout dommage susceptible de provoquer une surchauffe, un incendie ou des blessures, la batterie LOCO ne doit être réparée que par un technicien qualifié. Les batteries doivent être recyclées ou éliminées séparément des déchets ménagers et conformément aux réglementations et directives environnementales locales. Le liquide libéré par les batteries est corrosif et peut être toxique. Il pourrait également causer des dommages aux yeux et à la peau et présenter un énorme danger en cas d'ingestion.

Dans le cas où le liquide des piles entrerait en contact avec les yeux, laver abondamment avec de l'eau, ne pas frotter avec les doigts et se rendre immédiatement à l'hôpital.

- Ne pas soumettre l'appareil à des chocs, secousses ou chutes violentes.
- Ne pas mettre l'appareil et/ou les piles dans un four à micro-ondes ou tout autre appareil à haute pression.
- Ne pas utiliser l'appareil dans des endroits contenant des gaz explosifs: il pourrait ne pas fonctionner ou prendre feu.
- Ne pas placer l'appareil sur des surfaces chaudes: il pourrait ne pas fonctionner correctement.
- Gardez l'appareil hors de la portée des enfants.

1Control LOCO est un dispositif wireless. Même si en conformité avec les normes en vigueur et marqué CE, comme tous les appareils wireless 1Control LOCO pourrait perturber le bon fonctionnement de certains dispositifs électroniques et médicaux. Merci de respecter la législation et les règlements.

Ne pas démonter ou modifier l'appareil, cela pourrait être dangereux et amener l'appareil à ne plus fonctionner. Ne pas jeter l'appareil dans le feu, cela pourrait prendre feu et exploser. Ne pas souder les contacts de l'appareil, cela pourrait causer pertes, surchauffe, explosion ou incendie.

Dans le cas où l'appareil devient trop chaud, change de couleur ou se déforme lors de l'utilisation, cessez immédiatement de l'utiliser et demandez un remplacement. Dans le cas où le dispositif perd du fluide ou dégage une mauvaise odeur, l'éloigner des sources de chaleur afin d'éviter tout risque d'incendie ou d'explosion.

**4 - AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX**

Veuillez jeter le produit conformément aux lois locales, séparément des déchets généraux. L'appareil 1Control LOCO

contient des piles au lithium.

## 5 - GARANTIE LIMITÉE DU FABRICANT

Les obligations de 1Control srl sont limitées à la réparation ou, à sa discrétion, au remplacement du produit ou des pièces défectueuses.

Les services d'assistance autorisés sont les seuls chargés par 1Control pour la fourniture d'un service-après-vente sous garantie. Cette garantie ne modifie pas les droits fondamentaux du client en vertu de la législation nationale applicable, ni les droits du client à l'égard du revendeur découlant du contrat de vente. En l'absence de réglementations nationales applicables, cette garantie décrite est la seule et unique référence valable pour le client et ni 1Control ni ses associés ou distributeurs sont responsables de tout dommage accidentel ou indirect aux produits 1Control, découlant de la violation ou du non respect des conditions d'utilisation et de garantie décrites précédemment. Ces conditions ne modifient pas les droits accordés au consommateur par le Code de la Consommation. Certains produits peuvent différer de ces lignes directrices. Vérifiez auprès de votre détaillant ou visitez le site web [www.1control.it](http://www.1control.it)

### Exclusion d'autres dommages

Dans la mesure maximale permise par la loi applicable, en aucun cas 1Control et ses fournisseurs, ses associés et ses agents ne pourraient être tenus pour responsables dans les cas suivant :

- dommages accidentels ou fortuits;
- dommages et pertes de quelque nature que ce soit relatifs au manque à gagner, perte de données, divulgation d'informations confidentielles, l'impossibilité d'utiliser tout ou partie de l'appareil Hardware ou le Software, blessures corporelles ou non-respect des obligations (y compris, par exemple, l'obligation de diligence, d'agir de bonne foi ou d'exercer un soin raisonnable) ou dommages indirects, particuliers ou moraux découlant du ou liés de quelque façon au Software ou au dispositif Hardware.

Les exclusions ci-dessus sont applicables même si 1Control, ses fournisseurs, ses associés ou ses agents ont été avisé de la possibilité de tels pertes ou dommages et même en cas d'erreur, faute (y compris la négligence), responsabilité objective ou ce qu'on appelle responsabilité du produit, fausse déclaration ou d'autres raisons. Puisque certaines juridictions ne permettent pas l'exclusion ou la limitation de la responsabilité pour dommages accidentels ou fortuits, la limitation ou les exclusions ci-dessus peuvent ne pas concerner l'utilisateur.

### Exclusion de la couverture

Cette garantie limitée n'est pas applicable et 1Control n'est pas responsable en vertu de cette garantie limitée dans le cas où le Software ou le dispositif Hardware :

- est utilisé à des fins commerciales, y compris la location ou le leasing;
- a été modifié ou altéré;
- a été endommagé par cause de force majeure, de mauvaise ou abusive utilisation, de négligence, d'accident, de détérioration, de mauvaise gestion ou application, ou toute autre cause qui ne serait pas reliée aux défauts du dispositif Hardware ou du Software;
- a été endommagé lors des expéditions;
- n'est pas utilisé conformément à la documentation d'accompagnement et au mode d'emploi ou
- il a été réparé, modifié ou altéré par autre entité qu'un centre de réparation agréé 1Control et si le centre non autorisé provoque ou contribue à une défectuosité ou dommage.

Cette garantie ne limite pas les droits reconnus au consommateur selon les normes nationales spécifique des biens de consommation. La période durant laquelle la présente garantie est valable est limitée à 24 mois à compter de la première date d'achat du produit. Si l'appareil est utilisé professionnellement, la période de garantie fabricant est réduite à 12 mois. Durant la période de garantie, le distributeur national indiqué à la fin de ce certificat fera le nécessaire, à ses frais et dans un délai raisonnable, pour corriger les problèmes qui pourraient survenir et qui seraient imputables à un défaut de production. Sous réserve des dispositions de la loi en vigueur, les défauts constatés par le personnel de SAV seront corrigés en réparant ou, à la discrétion de 1Control, par la substitution du produit.

Cette Garantie limitée est valable uniquement dans le pays européen où le produit est destiné et est totalement à la charge du distributeur national de référence pour ce pays, qui est indiqué au bas du certificat. Quelques limitations aux services d'assistance de cette garantie pourraient dériver de la présence de composants spécifiques pour un pays.

Ne sont pas couverts par la garantie:

- Les documentations, manuels et/ou les emballages.



- Les données de l'utilisateur, les configurations téléchargées sur le produit ou les logiciels de tiers.
- Les coûts relatifs à l'expédition du produit du centre ou pour le centre d'assistance autorisé.
- La détérioration due à l'usure normale du produit, y compris les piles.
- Les ruptures dues à des causes accidentelles ou à des maladroites et tous les dommages dus à toute sorte d'élément externe.
- Tous les dommages dus à une utilisation non conforme à ce qui est décrit dans le manuel accompagnant le produit.

#### Limites de responsabilité

Cette Garantie représente la tutelle fournie au consommateur par 1Control par l'intermédiaire du concessionnaire de référence et ne limite pas les garanties du consommateur à celles obligatoires selon la législation du pays du revendeur. La présente Garantie sera reconnue seulement et exclusivement dans les centres techniques autorisés ou chez les revendeurs s'occupant de la commercialisation des produits de la marque 1Control. Les termes de la Garantie ne peuvent en aucun cas être prolongés et sont valables exclusivement à compter de la date de la première vente du produit au consommateur final, attestée par un document fiscal valable. Les parties endommagées substituées durant les réparations en Garantie sont de la propriété exclusive de 1Control et ne pourront en aucun cas être prétendues par le consommateur. Dans les limites prévues par la loi en vigueur et en absence de faute intentionnelle, aucune responsabilité est imputable à 1Control pour des dommages dus à la perte de données utilisateur causée par une défectuosité couverte par la Garantie. Le consommateur, pour pouvoir obtenir la réparation, devra toujours faire parvenir le produit à ses frais au centre autorisé, sans aucun verrouillage et code de sécurité qui puissent limiter ou empêcher l'utilisation. De plus, la perte de profits, les pertes causées par l'inutilisation du Produit ou les pertes de gains pour tout dommage direct, indirect, spécial ou fortuit sont exclus de la responsabilité. La responsabilité de 1Control est toujours limitée à la valeur d'achat du produit et le consommateur doit toujours garder une copie des données et du software personnel présent dans la mémoire de son téléphone. Pour les anomalies qui, pour les motifs indiqués ci-dessus, ne sont pas liées aux termes de cette Garantie, le consommateur qui ne désire pas effectuer la réparation devra verser le prix prévu dans le devis demandé par le centre d'assistance. 1Control ne pourra en aucun cas être retenu responsable de cette demande car elle n'est pas comprise dans la garantie.

ATTENTION: La garantie n'est en aucun cas valable si sur le produit des tentatives d'ouverture ou toutes sortes de violations sont vérifiées, y compris l'enlèvement et/ou l'élimination des étiquettes.

#### 6 - ÉLIMINATION CORRECTE DU PRODUIT ET DES BATTERIES

Au sens de l'art. 13 du Décret de Loi du 25 juillet 2005, n. 151 "Actuation des Directives 2002/95/CE, 2002/96/CE et 2003/108/CE, relative à la réduction de l'utilisation des substances dangereuses dans les appareils électriques et électroniques, ainsi que l'élimination des déchets". Le symbole de la poubelle barrée reporté sur l'appareil ou sur la confection indique que le produit doit être collecté séparément des autres déchets quand il est hors d'usage. La collecte sélective de cet appareil hors d'usage est organisée et gérée par le producteur. L'utilisateur qui désire se débarrasser du présent appareil devra donc contacter le producteur et suivre le système qu'il a adopté pour permettre la collecte séparée de l'appareil hors d'usage. La collecte sélective appropriée pour l'étape successive de l'appareil destiné au recyclage, au traitement, et à l'élimination compatible avec l'environnement, contribue à éviter de possibles effets négatifs sur l'environnement et sur la santé, et favorise la réutilisation et/ou le recyclage des matériaux qui composent l'appareil. L'élimination abusive du produit de la part du détenteur comporte l'application de sanctions administratives prévues par la législation en vigueur.

La marque indiquée sur la batterie, sur la documentation, ou sur la confection, indique que la batterie de ce produit ne doit pas être éliminée avec les autres déchets domestiques une fois qu'elle est hors d'usage. Si les symboles chimiques Hg, Cd ou Pb sont représentés, cela indique que la batterie contient du mercure, du cadmium, ou du plomb en quantité supérieure par rapport aux limites réglementaires UE 2006/66. Si la batterie n'est pas éliminée correctement, ces substances peuvent nuire à la santé des hommes, et à l'environnement.

#### 7 - CONFORMITÉ

Le fabricant 1Control srl déclare que le dispositif LOCO est conforme à la directive 2014/53/UE et à la directive 2015/863/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante : [www.1control.eu/conformity](http://www.1control.eu/conformity)

Brescia le 27.10.2023, Représentant légal, Marco Strepavata



## Komplette Anleitung und Sicherheits-/Konformitätsinformationen

### 1 - GEBRAUCHSANWEISUNG

#### Beschreibung

1Control LOCO ist ein elektromechanisches Bluetooth-Vorhängeschlossgerät, das mit einem Smartphone entriegelt werden kann.

#### Entriegelung des Vorhängeschlosses

LOCO kann per Smartphone bedient werden. LOCO kommuniziert mit dem Smartphone über das Bluetooth LE 4-Protokoll. Daher ist zum Entsperren keine Internetverbindung erforderlich.

#### Betriebsabstand

Die maximale Entfernung zwischen LOCO und einem Smartphone variiert je nach verwendetem Smartphone-Modell und beträgt typischerweise etwa 5-10 Meter.

Stahlbetonwände oder Metalltüren können das Signal von LOCO schwächen oder blockieren.

#### Betriebsbedingungen

LOCO ist witterungsbeständig und fürchtet keinen Regen. Die Betriebstemperatur von LOCO liegt zwischen -20° C und +50° C.

#### Sicherheit

Bei der erstmaligen Verwendung von LOCO muss ein 8-stelliger numerischer PIN-Code eingestellt werden. Diese PIN ist geheim zu halten. Besitzer des PIN-Codes gelten als Administratoren des Geräts. Sie können Ihren PIN-Code über die 1Control-App zurücksetzen.

Der LOCO-Administrator kann andere Benutzer zur Nutzung einladen, ohne ihnen den PIN-Code zu geben, indem er die von der App angebotenen Freigabefunktionen verwendet.

Die Kommunikation zwischen LOCO und einem Smartphone wird durch Sicherheitsalgorithmen der neuesten Generation geschützt, die auf symmetrischen Schlüsseln basieren.

#### Spannungsversorgung

LOCO ist von einer im Gerät integrierten Lithiumbatterie angetrieben, die wiederaufladbar und nicht austauschbar ist. Der Akku kann aufgeladen werden, wenn er leer ist. Sie können den Ladezustand des Akkus über die App überprüfen.

Die Lebensdauer der Batterien variiert je nach Anzahl der durchgeführten Vorgänge. Mit einem voll aufgeladenen Akku können Sie LOCO mehr als 500 Mal entsperren, ohne ihn erneut aufzuladen.

#### Daten und Einschränkungen

LOCO kann von 10 Personen / Smartphones verwendet werden, weitere Benutzer können über die App erworben werden.

#### App

Die App „1Control“ ist kostenlos und kann im iPhone- und Android-Store heruntergeladen werden.

Es ist mit folgenden Systemen kompatibel:

- iPhone 6 oder höher Smartphone mit iOS 16 oder höher
- Android-Smartphone mit 5.1-System oder höher und Bluetooth LE 4

Die „1Control“-App kann mehrere 1Control-Geräte gleichzeitig verwalten und steuern.

#### Erstinstallation

1. Laden Sie die App „1Control“ aus dem Store Ihres Smartphones herunter
2. Stellen Sie mit der App eine Verbindung zu LOCO her und legen Sie einen geheimen PIN-Code fest

#### Kundendienst nach dem Kauf

Bei Problemen schreiben Sie bitte an [support@1control.it](mailto:support@1control.it)

**Lieferumfang**

1 LOCO-Gerät

**Weitere Daten**

Abmessungen: 68 x 121 x 31 mm

Gewicht (inkl. Batterien): ~210g

**Radio**

Belegtes Band: 2400-2483.5 MHz

Maximale Leistung eirp: -2.5 dBm

**2 - SICHERHEITSHINWEISE****Störungen**

Elektromagnetische Störungen können die Leistungen aller mobilen Geräte, einschließlich 1Control LOCO beeinträchtigen.

**Gebrauchsanweisung**

Bitte bewahren Sie alle in der Verpackung enthaltenen Anweisungen und Papierdokumente zum späteren Nachschlagen auf.

**3 - SICHERE ANWENDUNG**

**VORSICHT:** Die Nichtbeachtung dieser Sicherheitshinweise kann zu Bränden, Stromschlägen, Verletzungen oder Schäden am LOCO oder anderem Eigentum führen. Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, bevor Sie LOCO verwenden.

Gehen Sie vorsichtig mit LOCO um. Es besteht aus Metall und Kunststoff und enthält empfindliche elektronische Komponenten. LOCO oder seine Batterie können beschädigt werden, wenn sie fallen gelassen, verbrannt, durchstoßen oder zerbrochen wird oder wenn sie mit Flüssigkeiten in Kontakt kommt. Wenn Sie glauben, dass LOCO oder seine Batterie beschädigt sind, verwenden Sie es nicht mehr, da dies zu Überhitzung oder Verletzungen des Benutzers führen kann.

Um Schäden zu vermeiden, die zu Überhitzung, Feuer und Verletzungen führen können, sollte die LOCO-Batterie nur von einem geschulten Techniker repariert werden. Batterien müssen getrennt vom Hausmüll und in Übereinstimmung mit den örtlichen Umweltvorschriften und -richtlinien recycelt oder entsorgt werden. Die aus Batterien freigesetzte Flüssigkeit ist ätzend und kann giftig sein. Außerdem kann es Augen- und Hautschäden verursachen und bei Verschlucken eine große Gefahr darstellen.

Sollte Batterieflüssigkeit mit den Augen in Kontakt kommen, spülen Sie diese mit Wasser aus und konsultieren einen Arzt.

- Schütteln, werfen oder stoßen Sie das Gerät nicht.
- Legen Sie das Gerät und/oder die Batterien nicht in die Mikrowelle.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in Gegenwart von Gasen oder Explosivstoffen – Brandgefahr.
- Legen Sie das Gerät nicht auf heiße Oberflächen, da es sonst nicht mehr richtig funktioniert.
- Halten Sie das Gerät außer Reichweite von Kindern.

1Control LOCO ist ein drahtloser Sender. Obwohl das Gerät normgerecht und CE-Konform ist, könnte 1Control LOCO die Funktion von elektronischen oder medizinischen Apparaten beeinflussen. Bitte halten Sie sich an die Vorschriften.

Das Gerät nicht zerlegen oder verändern, da dies gefährlich sein und es kaputt gehen könnte. Das Gerät nicht ins Feuer werfen – Brand- bzw. Explosionsgefahr. Die Kontakte des Gerätes nicht schweißen, dies könnte zu Ausfällen, Überhitzungen, Explosionen oder Bränden führen.

Im Falle einer Überhitzung des Gerätes, bei Farbwechsel oder Verformung während des Gebrauchs, sofort den Gebrauch unterlassen und nach Ersatzgerät fragen. Im Falle von Flüssigkeitsverlust oder schlechtem Geruch, das Gerät von Hitzequellen entfernen, um Brand- oder Explosionsgefahr zu vermeiden.

#### 4 - ALLGEMEINE HINWEISE

Bitte entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Gesetzen getrennt vom allgemeinen Abfall. Das 1Control LOCO-Gerät enthält Lithiumbatterien.

#### 5 - BEGRENZTE HERSTELLERGARANTIE

Die Pflichten von 1Control sind auf Reparaturen begrenzt oder je nach Ermessen von 1 Control, auf Ersatz des Produktes oder der fehlerhaften Teile.

Während der Garantiezeit dürfen Reparaturen nur von autorisierten Servicepartnern durchgeführt werden.

Diese Garantie hat keinen Einfluss auf die vom Gesetz vorgesehenen Rechte des Kunden, je nach anwendbarer Landesgesetzgebung und auch nicht auf die Rechte des Kunden gegen den Händler, welche vom Verkaufsvertrag abstimmen. In Abwesenheit von anwendbarer Landesgesetzgebung, ist diese Garantie der einzige Kundenschutz und weder 1Control, noch seine Schwestergesellschaft oder sein Händler sind für jeglichen zufälligen oder indirekten Schaden an den 1Control Produkten, stammend von der Nichteinhaltung der ob genannten Garantiebedingungen, verantwortlich.

Die vom Verbraucherschutz anerkannten Rechte des Verbrauchers werden nicht beeinträchtigt.

Einige Produkte können von diesen Richtlinien abweichen. Überprüfen Sie dies mit Ihrem Händler oder besuchen Sie die Website [www.1control.it](http://www.1control.it)

#### Ausschluss von anderen Schäden

Soweit gesetzlich zulässig, sind das Unternehmen 1Control und seine Lieferanten, seine Beteiligungsgesellschaften und seine Vertreter nicht verantwortlich für:

- Zufällige- oder Folgeschäden;
- Schäden oder Verluste jeglicher Art bezüglich Verdienstaussfall, Datenverluste, Verlust der Privatsphäre, oder Verlust von vertraulichen Informationen, Schaden durch Funktionsuntüchtigkeit der Software oder Hardware, Personenschäden oder Verstoß gegen Pflichten (einschließlich, z.B., Sorgfaltspflicht, Treu und Glauben) oder indirekte Schäden wie Moralschäden die mit Soft- oder Hardware in Verbindung stehen. Oben genannter Haftungsausschluss gilt auch im Falle, wenn 1Control oder seine Lieferanten, Beteiligungsgesellschaften und Vertreter über mögliche Verlusten oder Schäden informiert wurden und auch im Falle von Fehlern, Schuld (eingeschlossen Nachlässigkeit), verschuldensunabhängiger Haftung, falsche Darstellung oder anderen Gründen. Wir weisen darauf hin, dass der Haftungsausschluss in manchen Rechtssystemen für zufällige oder Folgeschäden nicht zulässig ist.

#### Erlöschen der Garantie

Die begrenzte Herstellergarantie gilt nicht falls die Software oder Hardware:

- für kommerzielle Zwecke verwendet wird, eingeschlossen Vermietung oder Leasing;
- modifiziert und gefälscht wird;
- höherer Gewalt ausgesetzt ist, unangebracht oder unerlaubt benutzt wird;
- bei Nachlässigkeit, Unfall, Abnutzung, falscher Anwendung und bei Gründen die nicht in Verbindung mit Fehlern der Hard- oder Software stehen;
- während des Transports beschädigt;
- nicht gemäß den Anweisungen in der Dokumentation und der Bedienungsanleitung verwendet werden;
- bei Anwendungsfehlern durch Nichtbeachten der Gebrauchsanweisung, bei Reparaturen oder Schäden, die nicht von Servicepartnern von 1Control durchgeführt wurden, Die begrenzte Herstellergarantie schränkt Ihre gesetzlichen Rechte nicht ein.

Diese Garantie beschränkt die Rechte der Verbraucher nicht aus den nationalen Gesetzen über Verbrauchsgüter.

Die Gültigkeitsdauer dieser Garantie beträgt 24 Monate gilt ab Kaufdatum Produktes. Bei gewerblicher Nutzung beträgt die Garantie 12 Monate. Während der Garantiezeit behebt der auf der Gebrauchsanweisung genannte nationale Händler auf eigene Kosten und in angemessener Zeit Defekte, die auf einen Produktionsfehler zurückzuführen sind.

Je nach geltenden Gesetzen, werden die festgestellten Fehler von geeignetem Kundendienst-personal durch Reparatur behoben oder nach dem Ermessen von 1Control, durch ein neues Produkt ersetzt.

Die begrenzte Herstellergarantie ist nur im EU-Land gültig, in dem es gekauft wurde, und geht zu Lasten des nationalen Händlers, welcher am unteren Rand der Gebrauchsanweisung genannt wird.

Folgendes ist von der Garantie ausgeschlossen:

- Gebrauchsanweisung und/oder Verpackungen.
- Nutzerinhalte, Heruntergeladene Software oder Software von Dritten.
- Die Versandkosten (Hin- und Rücksendung) des Produktes an ein autorisiertes Kundendienst-Center.
- Unsachgemäße Behandlung des Produktes, einschließlich Batterien.
- Höhere Gewalt.
- Nicht-Beachtung der Gebrauchsanweisung.

#### **Haftungsbeschränkung**

Diese Garantie ist ein Verbraucherschutz von 1Control und schränkt den gesetzlichen Verbraucherschutz der in den jeweiligen Ländern gilt nicht ein.

Die Garantie kann nur bei autorisierten Servicepartnern oder bei den Händlern erfolgen.

Die Garantiedauer ist aus keinem Grund verlängerbar und gilt ab Kaufdatum, nachzuweisen mit Rechnung oder Kassenbon.

Die während der Garantie ersetzten Fehlteile sind exklusives Eigentum von 1Control und können auf keinem Fall vom Verbraucher bemängelt werden.

Soweit gesetzlich nicht anders geregelt, ist 1Control für Schäden durch Verlust von Benutzerdaten, nicht verantwortlich.

Bei Serviceleistungen schickt der Nutzer das Produkt auf eigene Kosten an eine autorisierte Servicestelle, ohne Sperre bzw. Sicherheitscode. Dies könnte die Reparatur behindern.

Verdienstverluste, Verluste durch Nicht-Gebrauch und Folgeschäden sind von der Garantie ausgeschlossen.

Die Garantieleistung von 1Control steht immer im Verhältnis zum Einkaufswert des Produktes. Der Nutzer soll immer eine Kopie der Daten der persönlichen Software abspeichern bzw. aufbewahren.

Für Schäden, die aus ob genannten Gründen kein Garantiefall sind, muss der Verbraucher für den Kostenvorschlag des Kundendienstes und weitere anfallende Kosten bezahlen, auch wenn er keine Reparatur wünscht.

**ACHTUNG:** die Garantie erlischt bei Öffnungsversuche des Produktes oder Aufbrechen, einschließlich der Entfernung der Etiketten des Produktes.

#### **6 - GEEIGNETE ENTSORGUNG DES PRODUKTES UND DER BATTERIEN**

Im Sinne des Art. 13 der Verordnung vom 25. Juli 2005, Nr. 151 "Durchführung der Richtlinien 2002/95/EG, 2002/96/EG e 2003/108/EG, mit Bezug auf der Beschränkung des Verbrauchs von gefährlichen Substanzen in den elektrischen und elektronischen Ausstattungen, sowie auf der Entsorgung der Abfälle". Das Symbol eines durchgestrichen Müllcontainers auf dem Apparat oder auf der Verpackung zeigt, dass das Produkt nach Ende seiner Lebensdauer separat von anderem Müll entsorgt werden soll. Die Abfalltrennung dieses Apparates ist vom Hersteller organisiert und geleitet.

Der Benutzer, der diesen Apparat entsorgen möchte soll den Hersteller kontaktieren und den Anweisungen für die Abfalltrennungen des Produktes folgen, um dieses zu entsorgen. Die angemessene Abfalltrennung für die Folgesendung des abgelegten Produktes zum Recycling, Behandlung und umweltverträgliche Entsorgung trägt zum Vermeiden von möglichen, negativen Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit bei und fördert den Wiederverbrauch und/oder die Wiederverwendung der Materialien aus denen der Apparat zusammen gesetzt ist. Unsachgemäße Entsorgung kann zur vom Landesgesetz vorgesehenen Verwaltungsstrafe führen.

Das Symbol auf der Batterie oder in den Gebrauchsanweisungen oder auf der Verpackung, gibt an, dass die Batterie dieses Produktes zu seinem Ende nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden soll. Wo abgebildet, zeigen die chemischen Symbole HG, CD oder PB, dass die Batterie Quecksilber, Kadmium oder Blei in höherem Masse als in der EU-Richtlinie UE 2006/66 angegeben. Wenn die Batterie nicht korrekt entsorgt wird, können diese Stoffe Schaden für die Gesundheit und die Umwelt verursachen.

#### **7 - KONFORMITÄTSERKLÄRUNG**

Der Hersteller 1Control srl erklärt, dass das LOCO-Gerät der Richtlinie 2014/53 / UE und der Richtlinie 2015/863 / UE entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: [www.1control.eu/conformity](http://www.1control.eu/conformity)

Brescia am 27.10.2023, gesetzlicher Vertreter, Marco Strepavara

## Need help? Write to [support@1control.it](mailto:support@1control.it)

*Hai bisogno di aiuto? Scrivi a [support@1control.it](mailto:support@1control.it)*

*Besoin d'aide? Écrivez à [support@1control.it](mailto:support@1control.it)*

*Brauchen Sie Hilfe? Schreiben Sie an [support@1control.it](mailto:support@1control.it)*



## Discover the 1Control product range

*Scopri la gamma prodotti 1Control*  
*Découvrez la gamme de produits 1Control*  
*Entdecken Sie die 1Control Produktpalette*



**Solo**  
1Control

The gate opener for smartphone



**Dory**  
1Control

The smart electronic lock



**Link**  
1Control

The smarthome Wi-Fi hub



**why**  
1Control

The universal remote control



**1Control srl**

Via Viterbo 6 - 25125 Brescia (IT)  
info@1control.it - www.1control.it